

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## FOMBLIN(R) GREASE OT20

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

#### 1.1. Identificazione della sostanza o del preparato

Nome del prodotto : FOMBLIN(R) GREASE OT20  
Caratterizzazione chimica : Preparato a base di perfluoropolietere e politetrafluoroetilene  
Formula di struttura  $CF_3-O-(C_3F_6-O)_n-(CF_2-O)_m-CF_3 + -(CF_2-CF_2)_n-$

#### 1.2. Utilizzazione della sostanza/del preparato

Utilizzi raccomandati : - Lubrificante  
- Ad uso esclusivamente industriale.

#### 1.3. Identificazione della società/dell'impresa

Indirizzo : SOLVAY SOLEXIS S.p.A.  
VIALE LOMBARDIA, 20  
I- 20021 BOLLATE

Telefono : +390238351

Telefax : +390238352614

#### 1.4. Emergenza e contatto telefonico

Numero telefonico di chiamata urgente : +44(0)208 762 8322 [CareChem 24] (Europe)

Contatto telefonico (informazioni sul prodotto): IT: +39-2-3835-1

Indirizzo e-mail : [sds.solexis@solvay.com](mailto:sds.solexis@solvay.com)

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Aspetto : Grassi  
Colore : bianco  
Odore : inodore

- Preparato non classificato ai sensi della Direttiva 1999/45/CE.
- Il preparato è a base di polimero inerte.
- Non pericoloso nelle normali condizioni di manipolazione ed utilizzazione
- Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.
- La decomposizione termica può provocare il rilascio di gas tossici e corrosivi.



### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Denominazione della sostanza (No. CAS / No. CE / Allegato 1)	Concentrazione (W/W)	Classificazio ne	Frase "R"
<b>1-Propene, 1,1,2,3,3,3-hexafluoro-, oxidized, polymd.</b> (69991-67-9 / Esente o non disponibile / Esente o non disponibile )	%		
<b>Politetrafluoroetilene</b> (9002-84-0 / Esente o non disponibile / Esente o non disponibile )	%		

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

#### 4.1. Inalazione

- Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di fumi dovuti a surriscaldamento o combustione.
- Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario.

#### 4.2. Contatto con gli occhi

- Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
- Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

#### 4.3. Contatto con la pelle

- Lavare con sapone ed acqua.
- In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

#### 4.4. Ingestione

- Bere 1 o 2 bicchieri d'acqua.
- NON indurre il vomito.
- In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

#### 5.1. Mezzi di estinzione idonei

- Acqua
- polvere
- Schiuma
- Polvere chimica
- Anidride carbonica (CO2)

#### 5.2. Mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza

- Nessuno(a).

#### 5.3. Speciali pericoli di esposizione in caso di incendio

- Il prodotto non è infiammabile.
- Non esplosivo
- In caso d'incendio, sostanze pericolose dovute alla decomposizione possono essere prodotte, come ad esempio: Fluoruro d'idrogeno allo stato gassoso, Fluorofosgene

#### 5.4. Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Indossare un autorespiratore e indumenti di protezione.
- In caso di intervento ravvicinato, indossare tute anti-acido

#### 5.5. Informazioni supplementari

- Evacuare il personale in aree di sicurezza.
- Avvicinarsi al pericolo, tenendosi sopravento



- Proteggere la squadra d'intervento con acqua nebulizzata
- Raffreddare i recipienti e l'ambiente circostante con acqua nebulizzata.
- Tenere il prodotto ed i recipienti vuoti lontano da fonti di calore e sorgenti di innesco.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1. Precauzioni individuali

- Prevedere una ventilazione adeguata.
- Il materiale può rendere scivolose le superfici.
- Raccogliere per evitare il pericolo di scivolamento.
- Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
- Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione.
- Riferirsi alle misure di protezione elencate nella sezione 7 e 8.

### 6.2. Precauzioni ambientali

- Non deve essere abbandonato nell'ambiente.
- Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

### 6.3. Metodi di pulizia

- Asciugare con materiale assorbente inerte.
- Materiale assorbente idoneo
- Terra
- Segatura
- Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1. Manipolazione

- Non adoperare in zone prive di ventilazione adeguata.
- Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
- Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

### 7.2. Immagazzinamento

- Non sono richiesti accorgimenti particolari per l'immagazzinaggio.
- Tenere in contenitori appropriatamente etichettati.
- Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
- Tenere lontano da sostanze combustibili.
- Conservare lontano da Prodotti incompatibili.

### 7.3. Usi particolari

- Per ulteriori informazioni, vogliate contattare: Fornitore

### 7.4. Materiale di imballaggio

- Materiale plastico
- vetro

### 7.5. Informazioni supplementari

- Prevedere impianti elettrici a tenuta stagna ed anti corrosione
- Riferirsi alle misure di protezione elencate nella sezione 7 e 8.

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1. Valori limite d'esposizione

Osservazioni:

- Valori limiti di soglia dei sottoprodotti da decomposizione termica



**Fluoruro di idrogeno anidro**

- VLEP (Italia) 2006  
media ponderata in base al tempo = 1,8 ppm  
media ponderata in base al tempo = 1,5 mg/m<sup>3</sup>
- VLEP (Italia) 2006  
Valori limite di esposizione, breve termine = 3 ppm  
Valori limite di esposizione, breve termine = 2,5 mg/m<sup>3</sup>
- US. ACGIH Threshold Limit Values 2007  
media ponderata in base al tempo = 0,5 ppm  
Osservazioni: Come F
- US. ACGIH Threshold Limit Values 2007  
Valore limite assoluto = 2 ppm  
Osservazioni: Come F
- UE. Valori limite indicativi e Direttivi sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro. 02 2006  
media ponderata in base al tempo = 1,8 ppm  
media ponderata in base al tempo = 1,5 mg/m<sup>3</sup>
- UE. Valori limite indicativi e Direttivi sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro. 02 2006  
Valori limite di esposizione, breve termine = 3 ppm  
Valori limite di esposizione, breve termine = 2,5 mg/m<sup>3</sup>

**Difluoruro di carbonile**

- VLEP (Italia) 2006  
media ponderata in base al tempo = 2 ppm
- VLEP (Italia) 2006  
Valori limite di esposizione, breve termine = 5 ppm
- US. ACGIH Threshold Limit Values 01 2006  
media ponderata in base al tempo = 2 ppm
- US. ACGIH Threshold Limit Values 01 2006  
Valori limite di esposizione, breve termine = 5 ppm
- UE. Valori limite indicativi e Direttivi sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro. 02 2006  
media ponderata in base al tempo = 2,5 mg/m<sup>3</sup>

**8.2. Controlli dell'esposizione**

- Prevedere una idonea aspirazione locale, se esiste il rischio di decomposizione (vedere sez. 10).
- Riferirsi alle misure di protezione elencate nella sezione 7 e 8.
- Applicare le misure tecniche necessarie per non superare i valori limite d'esposizione professionale.

**8.2.1. Controlli dell'esposizione professionale****8.2.1.1. Protezione respiratoria**

- Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.
- Indossare autorespiratore nei seguenti casi : spazi confinati/ossigeno insufficiente/esalazioni importanti
- Utilizzare solamente un apparecchio di respirazione conforme alle norme internazionali/nazionali

**8.2.1.2. Protezione delle mani**

- Guanti di gomma o di plastica
- Guanti in latex
- Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).

**8.2.1.3. Protezione degli occhi**

- Occhiali di sicurezza ben aderenti

**8.2.1.4. Protezione della pelle e del corpo**

- Grembiule in gomma
- Vestiario con maniche lunghe



**8.2.1.5. Misure di igiene**

- Assicurarsi che la centralina per il lavaggio degli occhi e le docce siano vicine alla stazione di lavoro.
- Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- Lavare mani e faccia prima delle pause e immediatamente dopo aver manipolato il prodotto.
- Manipolare secondo le buone pratiche industriali di igiene e sicurezza per i prodotti diagnostici.

**8.2.2. Controlli dell'esposizione ambientale**

- Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

**9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****9.1. Informazioni generali (aspetto, odore)**

<b>Aspetto</b>	: Grassi
<b>Colore</b>	: bianco
<b>Odore</b>	: inodore

**9.2. Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente**

<b>Punto/intervallo di ebollizione</b>	: <i>Osservazioni:</i> nessun dato disponibile
<b>Punto di infiammabilità</b>	: <i>Osservazioni:</i> Il prodotto non è infiammabile.
<b>Inflammabilità</b>	: <i>Osservazioni:</i> Il prodotto non è infiammabile.
<b>Proprietà esplosive</b>	: <u>Pericolo di esplosione:</u> <i>Osservazioni:</i> Non esplosivo
<b>Proprietà comburenti</b>	: <i>Osservazioni:</i> Non comburente
<b>Pressione di vapore</b>	: 0,0013 hPa <i>Temperatura:</i> 20 °C
<b>Densità relativa / Densità</b>	: 1,9 g/cm <sup>3</sup> <i>Temperatura:</i> 20 °C
<b>Solubilità</b>	: Acqua <i>Osservazioni:</i> insolubile : solventi fluorurati <i>Osservazioni:</i> solubile

**9.3. Altri informazioni**

<b>Punto/intervallo di fusione</b>	: <i>Osservazioni:</i> non applicabile
<b>Temperatura di decomposizione</b>	: > 290 °C

**10. STABILITÀ E REATTIVITÀ****10.1. Stabilità**

- Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.
- i metalli accelerano e diminuiscono la temperatura di decomposizione

**10.2. Condizioni da evitare**

- Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.
- Tenere lontano da fiamme e scintille.



### 10.3. Materiali da evitare

- Materiali infiammabili, Materiale combustibile, alcali non acquosi, Acidi di Lewis (Friedel-Crafts) oltre 100°C, alluminio e magnesio finemente polverizzati al di sopra di 200°C

### 10.4. Prodotti di decomposizione pericolosi

- Fluoruro d'idrogeno allo stato gassoso., Fluorofosgene

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Dati tossicologici

#### *Rischio possibile (sommario)*

- La descrizione dei possibili effetti pericolosi alla salute si basa sull'esperienza e/o sulle caratteristiche tossicologiche dei diversi componenti.
- Il preparato è a base di polimero inerte.

### 11.2. Effetti per la salute

#### *Effetti principali*

- La decomposizione termica può provocare il rilascio di gas tossici e corrosivi.
- Esposizione ai prodotti di decomposizione
- Causa grave irritazione agli occhi, alla pelle e alle mucose.

#### *Inalazione*

- Nessun effetto conosciuto.

#### *Contatto con gli occhi*

- Il contatto con gli occhi può causare irritazione.
- Arrossamento
- Ustione

#### *Contatto con la pelle*

- Arrossamento
- Irritazione

#### *Ingestione*

- L'ingestione può provocare i seguenti sintomi:
- Sintomi: Nausea, Vomito.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Effetti legati all'ecotossicità

#### *Tossicità acuta*

- Osservazioni: nessun dato disponibile

### 12.2. Mobilità

- Osservazioni: nessun dato disponibile

### 12.3. Persistenza e degradabilità

#### *degradazione abiotica*

- Risultato: nessun dato disponibile

#### *Biodegradazione*

- Osservazioni: nessun dato disponibile

### 12.4. Potenziale di bioaccumulo

- Risultato: nessun dato disponibile

### 12.5. Altri effetti nocivi

- nessun dato disponibile

### 12.6. Rischio possibile (sommario)

- Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.



## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1. Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati

- Può/possono venire inceneriti quando la legislazione locale lo consente.
- L'inceneritore deve essere munito di un sistema per la neutralizzazione od il recupero dell'acido fluoridrico.
- Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

### 13.2. Trattamento degli imballi/contenitori

- Contenitori vuoti possono essere eliminati in discariche secondo le vigenti leggi locali.

## 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

- Mare (IMO/IMDG)
- non regolamentato
- Aria (ICAO/IATA)
- non regolamentato
- Strade/Ferrovie Europee (ADR/RID)
- non regolamentato

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1. Etichetta CE

- Preparato non classificato ai sensi della Direttiva 1999/45/CE.

### 15.2. Informazioni Inventario

<b>Lista Toxic Substance Control Act (TSCA)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Australian Inventory of Chemical Substances (AICS)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Canadian Domestic Substances List (DSL)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Inventory of Existing Chemical Substances (China) (IECS)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Korea Existing Chemicals Inv. (KECI) (KECI (KR))</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Japanese Existing and New Chemical Substances (MITI List) (ENCS)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>New Zealand Inventory (in preparation) (NZ)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)</b>	: -	Conforme a questo inventario.
<b>Lista delle sostanze esistenti UE (EINECS)</b>	: -	non applicabile, Il prodotto rientra nella categoria della definizione UE sui polimeri..

### 15.3. Altre legislazione

- Catalogo Europeo dei rifiuti, Rifiuto pericoloso, I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto.



## 16. ALTRE INFORMAZIONI

### 16.1. Informazione amministrativa

- Aggiornamento
- Nuova edizione da distribuire ai clienti

Questa scheda di sicurezza è destinata solamente a quei paesi a cui è applicabile. Il formato europeo della scheda di sicurezza, conforme con la legislazione europea vigente, non è destinata ad essere usata o distribuita nei paesi fuori dall' Unione Europea, all'eccezione della Norvegia e della Svizzera. Le schede di sicurezza applicabili negli altri paesi o regioni sono disponibili su richiesta.

L'informazione fornita corrisponde allo stato attuale delle nostre conoscenze e della nostra esperienza sul prodotto e non è esaustiva. Salvo indicazioni contrarie si applica al prodotto in quanto tale e conforme alle specifiche. In caso di combinazioni o di miscele, assicurarsi che non possa manifestarsi nessun nuovo pericolo. Non dispensa, in nessun caso, l'utilizzatore del prodotto dal rispettare l'insieme delle norme e regolamenti legislativi ed amministrativi relativi: al prodotto, alla sicurezza, all'igiene ed alla protezione della salute umana e dell'ambiente.

